

Warszawa, dnia 2010-03-08  
PIIT/232/10

Pani Minister  
Magdalena GAJ

Podsekretarz Stanu  
Ministerstwo Infrastruktury

Szanowna Pani Minister,

Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji [PIIT] oraz Krajowa Izba Gospodarcza Elektroniki i Telekomunikacji [KIGEiT] zwracają się do Pani Minister z pilną prośbą o interpretację art. 61 ust. 5 ustawy Prawo Telekomunikacyjne (dalej zwanej „PT”) w świetle art. 1 ust. 4 Rozporządzenia nr 717/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2007 r., zmienionego rozporządzeniem nr 544/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej wewnątrz wspólnoty (zwanym dalej łącznie „Rozporządzeniem”).

#### 1. Niewykonalność art. 61 ust. 5 PT

Dnia 1 lipca 2010 r. operatorzy obniżą ceny połączeń w roamingu, zgodnie z art. 4 ust. 2 Rozporządzenia.

Jednakże **wysokość** stawki obowiązującej od 1 lipca 2010 **będzie znana dopiero w czerwcu 2010 r.**, co wynika z dyspozycji art. 1 ust. 4 Rozporządzenia dotyczącego sposobu przeliczania EUR na PLN [„Na użytek (...) dalszych obniżek maksymalnych opłat, (...) wartości ustala się według referencyjnego kursu wymiany ogłoszonego (...) w terminie jednego miesiąca poprzedzającego datę, od której zastosowanie mają nowe kwoty.” W przypadku m.in. Polski istnieje bowiem konieczność przeliczenia opłat za połączenia roamingowe według odpowiedniego referencyjnego kursu wymiany **ogłoszonego w dzienniku urzędowym Unii Europejskiej**. Z naszego doświadczenia z lat poprzednich wynika, że kursy te są oficjalnie publikowane dzień później, czyli należy spodziewać się, iż pojawią się nie wcześniej niż 2 czerwca 2010 r.

Tymczasem zgodnie art. 61 ust. 5 PT dostawca publicznie dostępnych usług telekomunikacyjnych doręcza abonentowi na piśmie oraz podaje do publicznej wiadomości treść każdej zmiany w cenniku, z wyprzedzeniem co najmniej jednego okresu rozliczeniowego przed wprowadzeniem tych zmian w życie.

W kontekście zbliżającej się obniżki stawek detalicznych za połączenia roamingowe, obowiązek przewidziany w art. 61 ust. 5 PT staje się **niewykonalny**. Nie ma bowiem możliwości wystania abonentom informacji z wyprzedzeniem jednego okresu rozliczeniowego w sytuacji, w której przedsiębiorca dowiaduje się o zakresie zmian dopiero w trakcie okresu rozliczeniowego.

Zresztą nawet gdyby dziennik urzędowy UE zawierający kursy walut został opublikowany kilka dni wcześniej (np. pod koniec maja 2010 r.), sprostanie wymogom art. 61 ust. 5 PT byłoby nierealne ze względu na czas konieczny do przygotowania, wysłania i dostarczenia korespondencji adresowanej do abonentów.

## 2. Wykładnia Izb

*Ratio legis* art. 61 ust. 5 PT, czyli potrzeba uświadomienia klienta o aktualnej cenie usługi roamingowej, jest w znakomitej formie zaspokojona poprzez wykonywanie przez operatorów obowiązku z art. 6 ust. 1 Rozporządzenia, tj. poprzez informowanie każdego użytkownika o cenach połączeń roamingowych **drogą dostarczania wiadomości SMS** w momencie, gdy klient znajdzie się na terytorium państwa członkowskiego innego niż państwo jego sieci macierzystej (tzw. „*powitalna wiadomość SMS*”).

Naszym zdaniem, zaobserwowana (w przypadku zastosowania wykładni językowej) kolizja treści Rozporządzenia z art. 61 ust. 5 PT, jest eliminowana poprzez zastosowanie wykładni systemowej oraz celowościowej, zgodnie z którymi do stanu faktycznego związanego obniżką cen roamingowych następujących dnia 1 lipca 2010 r., **dyspozycji art. 61 ust. 5 PT nie stosuje się**. Operatorzy są natomiast obowiązani informować abonentów zgodnie z art. 6 ust. 1 Rozporządzenia (*powitalne wiadomości SMS*).

Taka interpretacja nie tylko w pełni zaspokaja potrzeby klientów, ale też w pełni pokrywa się z motywem 20 Rozporządzenia, zgodnie z którym „*podejście regulacyjne powinno być łatwe do wdrożenia i monitorowania, aby do minimum ograniczyć obciążenia administracyjne zarówno dla operatorów, których dotyczą jego wymogi jak i krajowych organów regulacyjnych, do których należy nadzór i egzekwowanie przestrzegania wynikających z niego obowiązków (...)* Ponadto powinno ono zapewniać **pewność i przewidywalność** operatorom świadczącym hurtowe i detaliczne usługi roamingu.”

## 3. Konieczność oficjalnej interpretacji

Ze względu na fakt, że przytoczone przepisy są niespójne, uprzejmie **prosimy o pilne przedstawienie stosownej interpretacji** art. 61 ust. 5 PT, w efekcie której operatorzy będą mogli wywiązać się z obowiązków informacyjnych w sposób prawem nakazany (tj. poprzez wysyłanie wiadomości o cenach usług roamingowych w wyżej opisanych powitalnych wiadomościach SMS).

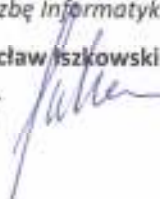
Zdaniem Izb, brak stosownej interpretacji skutkuje brakiem pewności co do poprawnej wykładni, a tym samym wprowadzi niejednorodną praktykę wśród przedsiębiorców oraz narazi ich na nałożenie kary pieniężnej za niewykonywanie jednego z dwóch przeciwstawnych sobie aktów prawnych.

**Z wyrazami szacunku,**

Za Polską Izbę Informatyki i Telekomunikacji

Dr inż. Wacław Iszkowski

Prezes PIIT



Za Krajową Izbę Gospodarczą Elektroniki i Telekomunikacji

Stefan Kamiński

Prezes KIGET

